

СЪД НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ  
TRIBUNAL DE JUSTICIA DE LAS COMUNIDADES EUROPEAS  
SODNÍ DVŮR EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ  
DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABERS DOMSTOL  
GERICHTSHOF DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN  
EUROOPA ÜHENDUSTE KOHUS  
ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ  
COURT OF JUSTICE OF THE EUROPEAN COMMUNITIES  
COUR DE JUSTICE DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES  
CÚIRT BHREITHIÚNAIS NA gCÓMHPHOBAL EORPACH  
CORTE DI GIUSTIZIA DELLE COMUNITÀ EUROPEE  
EIROPAS KOPIENU TIESA



EUROPOS BENDRIJŲ TEISINGUMO TEISMAS  
AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BÍRÓSÁGA  
IL-QORTI TAL-GUSTIZZJA TAL-KOMUNITAJIET EWROPEJ  
HOF VAN JUSTITIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN  
TRYBUNAŁ SPRAWIEDLIWOŚCI WSPÓLNOT EUROPEJSKICH  
TRIBUNAL DE JUSTIÇA DAS COMUNIDADES EUROPEIAS  
CURTEA DE JUSTIȚIE A COMUNITĂȚILOR EUROPENE  
SÚDNY DVOR EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV  
SODIŠČE EVROPSKIH SKUPNOSTI  
EUROOPAN YHTEISÖJEN TUOMIOISTUIN  
EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS DOMSTOL

Tlač a informácie

## TLAČOVÉ KOMUNIKÉ č. 37/08

12. jún 2008

Rozsudok Súdneho dvora vo veci C-533/06

*O2 Holdings Limited a O2 (UK) Limited/Hutchison 3G UK Limited*

### **O2 SA NEMÔŽE ODVOLÁVAŤ NA SVOJE PRÁVA Z OCHRANNEJ ZNÁMKY NA ZÁKAZ POUŽITIA PODOBNÉHO OZNAČENIA V POROVNÁVACEJ REKLAME HUTCHISON 3G**

*Právo z ochrannej známky neumožňuje brániť používaniu označenia zhodného alebo podobného ochrannej známke v porovnávej reklame, ak neexistuje pravdepodobnosť zámenny zo strany spotrebiteľa, medzi inzerentom a majiteľom ochrannej známky alebo medzi ochrannými známkami, tovarmi alebo službami inzerenta a ochrannými známkami, tovarmi alebo službami majiteľa ochrannej známky.*

Podľa smernice Spoločenstva o ochranných známkach<sup>1</sup> majiteľ ochrannej známky môže zabrániť v obchodnom styku používaniu označenia zhodného s ochrannou známkou pre zhodné tovary alebo služby a používaniu označenia podobného ochrannej známke, ak existuje pravdepodobnosť zámenny vrátane pravdepodobnosti asociácie medzi označením a ochrannou známkou.

Smernica Spoločenstva o porovnávej reklame<sup>2</sup> upravuje prípustnosť porovnávej reklamy za určitých podmienok, medzi inými, že nie je klamlivá, nespôsobuje zámenu na trhu medzi inzerentom a súťažiteľom alebo medzi ochrannými známkami, nediskredituje ani neočierňuje ochranné známky a nevyužíva nečestnú výhodu dobrého mena ochrannej známky.

Na reklamu svojich mobilných telekomunikačných služieb O2 používa obrázky bublín rôznymi spôsobmi a je majiteľom dvoch britských národných ochranných známkov spočívajúcich v statickom obraze bublín.

<sup>1</sup> Smernica Rady 89/104/EHS z 21. decembra 1988 o aproximácii právnych predpisov členských štátov v oblasti ochranných známkov (Ú. v. ES 1989, L 40, s. 1; Mim. vyd. 17/001, s. 92)

<sup>2</sup> Smernica Rady 84/450/EHS z 10. septembra 1984 o klamlivej a porovnávej reklame (Ú. v. ES L 250, s. 17; Mim. vyd. 15/001, s. 227), zmenená a doplnená smernicou Európskeho parlamentu a Rady 97/55/ES zo 6. októbra 1997 (Ú. v. ES L 290, s. 18; Mim. vyd. 15/003, s. 365)

V roku 2004 spoločnosť Hutchison 3G („H3G“), súťažiteľka spoločnosti O2, ktorá uvádza na trh svoje služby pod označením „3“, začala reklamnú kampaň pre svoju službu nazvanú „Threepay“. Na tento účel rozširovala v televízii reklamu, v ktorej porovnávala cenu svojich služieb s cenami ponúkanými O2. Táto reklama začínala použitím mena „O2“ a obrazov čiernych a bielych bublín v pohybe, ďalej pokračovala s obrazmi „Threepay“ a „3“, ako aj so správou uvádzajúcou, že služby H3G boli osobitným spôsobom lacnejšie.

O2 podala žalobu pre porušenie práv z jej ochranných známk s bublinami na High Court, pričom pripustila, že porovnanie cien vykonané v spornej reklame bolo presné a že táto reklama vo svojom celku nebola klamlivá. Táto žaloba bola zamietnutá. O2 preto podala odvolanie proti tomuto rozsudku na Court of Appeal, ktorý sa obrátil na Súdny dvor s otázkou, či majiteľ ochrannej známky môže zabrániť používaniu označenia zhodného alebo podobného jeho ochrannej známke v jeho porovnávacjej reklame, ktorá nespôsobuje pravdepodobnosť zámieny medzi inzerentom a súťažiteľom alebo medzi ochrannými známkami, tovarmi alebo službami inzerenta a ochrannými známkami, tovarmi alebo službami súťažiteľa.

Súdny dvor na úvod vysvetľuje vzájomné pôsobenie medzi smernicou o ochranných známkach a smernicou o porovnávacjej reklame. Domnieva sa, že použitie označenia zhodného alebo podobného ochrannej známke súťažiteľa v porovnávacjej reklame na účely identifikácie svojich tovarov alebo služieb možno zakázať podľa smernice o ochranných známkach. Súdny dvor však poznamenáva, že normotvorca zamýšľal podporiť porovnávaciu reklamu a na tento účel obmedziť v určitom rozsahu právo priznané ochrannou známkou.

Na účely zosúladenia ochrany ochranných známk a používania porovnávacjej reklamy Súdny dvor konštatuje, že majiteľ ochrannej známky nemôže zakázať používanie označenia zhodného alebo podobného jeho ochrannej známke v porovnávacjej reklame, ktorá spĺňa všetky podmienky prípustnosti, treťou osobou. Napriek tomu, ak existuje pravdepodobnosť zámieny medzi inzerentom a súťažiteľom alebo medzi ochrannými známkami, tovarmi alebo službami inzerenta a súťažiteľa, reklama nespĺňa všetky podmienky prípustnosti uvedené v smernici o porovnávacjej reklame a majiteľ ochrannej známky môže zakázať používanie označenia zhodného alebo podobného jeho ochrannej známke.

V odpovedi na otázku, ktorú položil Court of Appeal, Súdny dvor pripomína, že majiteľ ochrannej známky môže zakázať používanie označenia podobného jeho ochrannej známke, ak sú splnené **štyri podmienky**: toto používanie sa musí uskutočňovať v obchodnom styku; musí sa uskutočňovať bez súhlasu majiteľa ochrannej známky; musí sa uskutočňovať pre tovary alebo služby zhodné alebo podobné s tovarmi alebo službami, pre ktoré bola zapísaná ochranná známka, a musí poškodzovať alebo byť schopné poškodiť základnú funkciu ochrannej známky, ktorou je zabezpečiť spotrebiteľom pôvod tovarov alebo služieb, z dôvodu pravdepodobnosti zámieny zo strany verejnosti. Súdny dvor poznamenáva, že prvé tri podmienky sú vo veci samej splnené. Naopak konštatuje, že podľa vlastných zistení vnútroštátneho súdu **použitie zo strany H3G obrazov bublín podobných ochranným známkam s bublinami nespôsobilo pravdepodobnosť zámieny na strane spotrebiteľov**. Sporná reklama totiž vo svojom celku nebola klamlivá a osobitne nenaznačovala, že by existoval akýkoľvek obchodný vzťah medzi O2 a H3G. **V dôsledku toho štvrtá podmienka vo veci samej nie je splnená.**

Za týchto podmienok Súdny dvor konštatuje, že **majiteľ ochrannej známky sa nemôže dovolávať svojich práv z ochrannej známky, aby v porovnávacjej reklame zakázal použitie označenia podobného** tejto ochrannej známke pre tovary alebo služby zhodné alebo podobné tým, pre ktoré bola táto ochranná známka zapísaná, treťou osobou, **ak toto použitie nespôsobuje na strane verejnosti pravdepodobnosť zámieny.**

*Neoficiálny dokument pre potreby médií, ktorý nezaväzuje Súdny dvor.*

*Jazyky, ktoré sú k dispozícii: ES, CS, DE, EL, EN, FR, IT, HU, PT, SK*

*Úplné znenie rozsudku sa nachádza na internetovej stránke Súdneho dvora:*

[C-533/06](#)

*Vo všeobecnosti je znenie na internete prístupné v deň vyhlásenia rozsudku od 12. hodiny SEČ.*

*Podrobnejšie informácie Vám môže poskytnúť pán Balázs Lehóczki*

*Tel.: (00352) 4303 5499 Fax: (00352) 4303 2028*